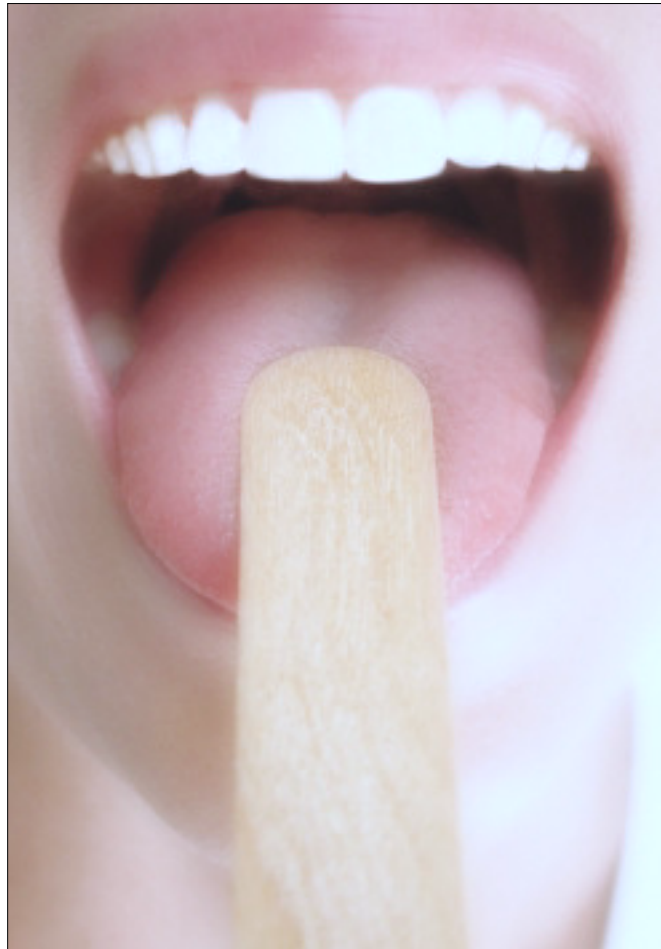


# El dolor de garganta y el uso de los bucofaríngeos

JOSÉ ANTONIO LOZANO

Farmacéutico comunitario. Máster en Información y Consejo Sanitario en la Oficina de Farmacia.



Los dolores de garganta típicos de un enfriamiento son consulta habitual en la oficina de farmacia, sobre todo en la época fría del año. En el presente trabajo se abordan las características de la faringitis y la amigdalitis, así como su tratamiento sintomático, con especial atención al consejo farmacéutico sobre los bucofaríngeos.

Sabemos que faringitis y amigdalitis tienen una causa vírica en la mayoría de los casos, y que su único tratamiento es sintomático. Además, suponen uno de los motivos más frecuentes de consulta en atención primaria y en la oficina de farmacia. También constituyen una de las principales causas de

baja laboral y la primera de absentismo escolar.

## Faringitis y amigdalitis

Por faringitis se entiende la inflamación de la faringe. La amigdalitis supone la inflamación de las

amígdalas palatinas debida fundamentalmente a procesos infecciosos, por lo que suele asociarse muy frecuentemente a faringitis, aunque también puede deberse a otras causas, como procesos autoinmunes.

La faringitis puede ser una entidad clínica en sí o ser un síntoma

de un cuadro más complejo. Según su causa, pueden distinguirse faringitis no infecciosas (debidas a traumatismos o reacciones alérgicas, exposición a sustancias irritantes, deshidratación o bien a procesos tumorales) y faringitis infecciosas. Dentro de las faringitis infecciosas conviene diferenciar entre los procesos virales y los bacterianos.

La sequedad del ambiente por la calefacción o el aire acondicionado es una de las causas frecuentes de faringitis. Éste no sólo ocasiona una acción irritante *per se*, sino que la sequedad de la mucosa reduce su capacidad de defensa frente a los microorganismos. El mismo efecto produce el humo o la respiración bucal. Esta acción irritante puede estimular además la aparición de tos irritante a su vez, creando así un círculo vicioso. La tos improductiva debe por supuesto ser suprimida mediante el empleo de antitusivos; sin embargo, si se trata de una tos productiva, la supresión de la tos puede dar lugar a la extensión de la infección al tracto respiratorio inferior llegando a provocar neumonía.

La progresión de una infección viral, si el sistema inmune del individuo no es capaz de combatirlo, puede favorecer la infección secundaria por bacterias

La faringitis es un síntoma común a la infección por el virus de la gripe, del resfriado común, o de la mononucleosis infecciosa. En cuanto a las bacterias pueden ser los estreptococos (algunos de los cuales provocan la escarlatina); el microorganismo que provoca la difteria, incluso algunos implicados en enfermedades de transmisión sexual, como la gonorrea, se relacionan con la faringitis.

Al encontrarse en permanente contacto con el exterior la faringe

**ALGUNOS PUNTOS DE INTERÉS**

- El uso de enjuagues y gargarismos es adecuado en los diabéticos y se puede recomendar sin ningún temor. También se pueden usar pastillas que no contengan azúcar
- Al paciente se le debe recordar que los enjuagues y gargarismos no son para ser tragados. La toxicidad de los productos dispensados sin prescripción facultativa es baja y es poco probable que causen problemas al tragar pequeñas cantidades. Sin embargo, hay un pequeño riesgo de toxicidad sistémica al tragar productos que contengan yoduros
- Todos los productos que contienen mentol están contraindicados para niños de menos de 30 meses, ya que pueden inducir espasmos laríngeos
- Todos los productos que contengan un anestésico local están contraindicados para niños menores de 6 años (con prudencia entre 6 a 12 años), porque la anestesia de la orofaringe comporta el riesgo de aspiración laríngea
- Las pastillas voluminosas y duras están contraindicadas para niños menores de 5 años porque pueden provocar obstrucción laríngea
- Las pastillas «sin azúcar», edulcoradas con polioles (sorbitol, xilitol y otros), producen riesgo de diarrea en caso de consumo excesivo o concomitante con caramelos, chicles o bebidas *light*
- La duración del tratamiento no debe sobrepasar los 5 días. Si las molestias persisten pasado este tiempo, es necesaria la visita al médico (posibilidad de anginas por estreptococos, de mononucleosis infecciosa)

no es un medio estéril. Una rica gama de microorganismos vive de forma permanente en ella y otros la colonizan de forma eventual. El sistema inmunitario trabaja para que estos microorganismos se mantengan en unos valores no infecciosos. La disminución de las defensas del organismo puede favorecer la proliferación de alguno de estos gérmenes que se comportan como patógenos oportunistas.

Los síntomas pueden variar desde sensación de picor o sequedad de garganta, hasta dolor intenso que impide tragar. El aspecto de la mucosa puede variar desde un enrojecimiento con congestión vascular a manifestarse hipertrofia del tejido linfóide, producción de

exudado purulento, típico de las bacterias, y formación de membranas y úlceras dependiendo tanto de la etiología (tabla 1) como de la evolución y gravedad del proceso.

Las faringitis de aspecto eritematoso son, por lo general, procesos banales que se deben fundamentalmente a infecciones virales aunque, con menor frecuencia, pueden estar causadas por infecciones por estreptococos, algunas de las cuales suponen un riesgo potencial de complicaciones serias. Se observa un enrojecimiento difuso, reabierto a veces por secreciones blancas. Los pacientes manifiestan dolor local, sobre todo al tragar, así como fiebre, malestar y dolor de cabeza.

**Tabla 1. Etiología de la infección de garganta**

	Infección viral	Infección bacteriana
Epidemiología	Estacional	En cualquier época
Presentación	Gradual	Brusca
Edad	A cualquier edad	Edad escolar
Fiebre	Poco frecuente (< 38 °C)	Fiebre elevada (> 38 °C)
Dolor	De poca intensidad	Muy intenso
Otros síntomas	– Síntomas catarrales – Aftas bucales y faríngeas – Exantema no escarlatiforme	– Exudado amigdalár – Ganglios inflamados – Náuseas, vómitos, dolor abdominal, cefaleas, otalgia

### ALGUNOS CONSEJOS PRÁCTICOS

- Cumplir el tratamiento íntegro
- Acudir al médico o al farmacéutico en caso de empeoramiento o de no notar mejoría en los síntomas
- Evitar los cambios bruscos de temperatura, así como las bebidas muy frías o muy calientes
- No fumar
- Cubrirse la garganta y la boca, sobre todo en ambientes fríos
- Evitar los ambientes poco ventilados
- Beber agua y líquidos, no muy ácidos, en abundancia
- Evitar las comidas copiosas y condimentadas los primeros días
- Realizar inhalaciones con vapor de agua a las que, ocasionalmente, se le pueden añadir esencias de eucalipto o mentol
- Chupar caramelos de miel, limón o malvasisco

En otros casos puede observarse una capa gris, adherente y espesa, que constituye lo que se denomina faringitis pseudomembranosa. Suele estar relacionada con mononucleosis infecciosa o difteria. En estos casos es necesario realizar urgentemente el diagnóstico diferencial para llevar a cabo el tratamiento adecuado.

Algunas infecciones de origen bacteriano, como es el caso de la angina de Vicent, debida a infección por anaerobios orales, pueden provocar ulceraciones en las amígdalas.

La evolución de procesos inicialmente banales puede dar lugar a complicaciones. Una faringitis irritativa (debida por ejemplo al tabaco) o faringoamigdalitis recurrentes pueden dar lugar a un cuadro de faringitis crónica. Un paciente con faringoamigdalitis puede presentar dolor de oídos, que puede deberse a la afectación de los nervios por la inflamación o bien a una otitis si la infección se extiende. La progresión de una infección viral, si el sistema inmune del individuo no es capaz de combatirlo, puede favorecer la infección secundaria por bacterias. En el caso de infecciones por estreptococos betahemolíticos del grupo A (*Streptococcus pyogenes*), la evolución espontánea, sin tratamiento, supone un riesgo importante de complicaciones serias como la fiebre reumática (inflamación del tejido conectivo que puede afectar a las articulaciones y también a las válvulas cardíacas, provocando una situación de insuficiencia cardíaca que puede llegar a ser mortal). Otra complicación probable en este tipo de infecciones es la glomerulonefritis que altera la capacidad de filtración del glomérulo renal. Su primera manifestación es la hematuria y puede llegar a producir una importante hipertensión arterial y fallo renal.

#### Tratamiento

Para remitir estas afecciones existen dos tipos de tratamientos: el etiológico, en el caso de faringitis y amigda-

# ¿DOLOR DE GARGANTA?



**BUCOMETASANA®**  
**REMEDIO**  
**RÁPIDO Y EFICAZ**  
**CONTRA**  
**EL DOLOR**  
**DE GARGANTA.**



litis bacterianas, y el sintomático, para tratar infecciones virales, bacterianas y afecciones con otras causas (irritación, sequedad) (tabla 2).

En el presente trabajo sólo nos ocuparemos del tratamiento sintomático ya que es el que el farmacéutico puede aconsejar.

*Tratamiento sintomático*

Mientras persista la inflamación, para mitigar el dolor faríngeo se recomendará ingerir sólo alimentos de consistencia blanda y aumentar el consumo de líquidos, exceptuando zumos cítricos (son muy ácidos y resultan irritantes para la

mucosa inflamada); evitar el tabaco, el alcohol y las comidas picantes, copiosas o muy calientes; evitar el aire muy cargado, ventilando adecuadamente las habitaciones, y evitar los cambios bruscos de temperatura ambiental. Como medidas higiénicas para evitar el contagio se recomienda el uso de pañuelos desechables, proteger la boca y la nariz con pañuelos al toser o estornudar y lavarse bien las manos si se deben manipular alimentos.

El tratamiento sintomático conlleva la administración sistemática de medicamentos analgésicos, antipiréticos y antiinflamatorios como el ácido acetilsalicílico, y de administración local con antisépticos, antiinflamatorios, anestésicos locales, demulcentes, antibióticos de acción local y sedantes.

Las formas farmacéuticas de aplicación local son de dos tipos. Las primeras son líquidos destinados a enjuagues aplicados como colutorios y gargarismos o en forma de aerosol. Las segundas son formas sólidas a base de tabletas, comprimidos o pastillas desleíbles en la boca.

*Formas farmacéuticas*

– *Colutorios.* Son preparados destinados a ejercer una acción local sobre las mucosas de la zona oral y de la garganta. Para su correcta

**CASOS EN LOS QUE SE DEBE DERIVAR EL PACIENTE AL MÉDICO**

- Existe un proceso febril
- Los ganglios están inflamados
- El enrojecimiento y el dolor no son leves
- Los síntomas persisten más de 4-5 días
- El paciente presenta erupciones
- Manifiesta dolor de oído o sinusitis
- Existen placas blanquecinas
- El paciente es menor de 10 años
- El paciente tiene una enfermedad crónica

**NOMBRE DEL MEDICAMENTO: STEPSIS CON ANESTÉSICO** para su uso en la forma de pastilla.  
**COMPOSICIÓN CUANTITATIVA Y CUALITATIVA:** Por pastilla: Anilmetacresol 2,0mg, Cloruro de Lidocaína 2,5mg, Alcohol 2,5mg, glicol dietileno 1,2mg, Lisbucina (EC 1.1.2.1) 1mg, X. ROSMA FARMACÉUTICA. Pastillas para chupar.  
**EFECTOS CLÍNICOS:** Las indicaciones terapéuticas: Alivio local sintomático de las infecciones virales y bacterianas que cursan con dolor y sin fiebre.  
**4.2) Farmacología y forma de administración:** Via bucal, por chupar y niños mayores de 12 años. Disuelve lentamente en la boca cada 2 o 3 horas hasta un máximo de 8 pastillas al día (4 pastillas para los niños). El uso prolongado de este medicamento en la forma oral es recomendable porque puede modificar el equilibrio microbiano natural de la garganta. Respetar la dosis y la frecuencia indicada en cartillas informativas y de forma impresa.  
**4.3) Advertencias y precauciones especiales de empleo:** No exceder la dosis establecida. No se reanuda la administración en niños menores de 12 años. Debe utilizarse con precaución en ancianos enfermos, en fase aguda o debilitados ya que son más sensibles a los cambios bruscos de este medicamento. Si los síntomas persisten más de 2 días o se agravan o se aparecen otros síntomas como fiebre o fiebre alta, dolor de cabeza, náuseas o vómitos, se debe evaluar la situación clínica. La anestesia provocada por este medicamento a nivel de los puntos puede favorecer las dolencias como el desarrollo de una caries, teniendo la impresión de "chagantarse", mientras se ingieren los alimentos. Es por tanto aconsejativo no utilizar este medicamento antes de las comidas o antes de beber. Los pacientes asmáticos deberán utilizar este producto bajo indicación del médico. Esta especialidad contiene lisbucina que puede producir un resultado analgésico positivo en el control del dolor. Este medicamento contiene 1,01g de glucosa por pastilla, lo que deberá ser tenido en cuenta por los pacientes diabéticos. Este medicamento contiene 1,08g de sacarosa por pastilla lo que deberá ser tenido en cuenta en pacientes con intolerancia hereditaria a la fructosa, problemas de caries o de glucosaglicemia, deficiencia de sacarasa-isomaltasa y pacientes diabéticos. Este medicamento puede interferir levemente por el consumo de alcohol. A los efectos de las drogas se han descrito complicaciones neurológicas tales como convulsiones en niños. Evitar la absorción y actividad de levomepromol para el uso de administración de este medicamento es muy baja. Por eso los niños de hasta 5 años (desde nacido) no se recomienda su uso. Evitar el uso de levomepromol que se puedan absorber al administrar esta especialidad. Interacción con otros medicamentos y otras formas de interacción. Aunque no haya de utilizarse combinado con otros medicamentos. Este medicamento beta adrenergico disminuye el flujo sanguíneo hepático y por lo tanto la velocidad de metabolización de los fármacos dando lugar a un mayor riesgo de toxicidad. La rimaflida puede inhibir el metabolismo hepático de los fármacos que se ingieren a un mayor riesgo de toxicidad. La utilización simultánea o sucesiva de otros antiespásticos se desaconseja debido a las posibles interacciones. La rimaflida es contraindicada. Puede producirse sensibilidad cruzada con otros anestésicos locales tipo amida. 4.4) Embarazo y lactancia: No se ha establecido la seguridad de su empleo con anestésicos en pastillas en las mujeres embarazadas ni en período de lactancia (categoría C para el embarazo según la FDA), por lo tanto, no se recomienda el empleo del producto durante el embarazo y la lactancia salvo criterio médico. 4.5) Efectos sobre la capacidad para conducir y al utilizar maquinaria: No son de esperar efectos en este sentido. 4.6) Reacciones adversas: Raramente pueden ocurrir reacciones de hipersensibilidad (febril, prurito, eritema y edema de la garganta y mal gusto). 4.7) Efectos secundarios: No son de esperar que existan problemas de sobredosisación. En caso de producirse una absorción sistémica se manifestaría por estimulación maniada del SNC, aunque a veces no se produce y posteriormente depresión del SNC, somnolencia e hipertermia y el riesgo del sistema cardiovascular. Hipotensión, bradicardia, efectos cardíacos (arritmia o irregular) El uso prolongado de este medicamento (más de 3 días) no es recomendable porque puede modificar el equilibrio microbiano natural de la garganta. El uso en niños menores de 6 años en grandes dosis y durante largos períodos de tiempo puede producir convulsiones. 4.8) USOS FARMACÉUTICOS: 4.1) Acción de excipientes: Agua tartarica, sacarosa, glicol dietileno, ácido de piperina, ácido de succina, emulsificante emulsificante (E 104), inulina (E 152), sacarosa líquida, glucosa líquida, agua purificada. 4.2) Instrucciones de uso: Se ingiere a destiempo. 4.3) Tiempo de validez: 2 años. 4.4) Precauciones especiales de conservación: No procesa. 4.5) INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA SU CONSERVACIÓN: 4.1) Naturaleza y composición del envase: Las pastillas se envasan en blister de PVC/PVC. 4.2) Cantidad de aluminio en el envase de destino: 10 pastillas. 4.3) Instrucciones de almacenamiento: No procesa. 4.4) Nombre y razón social y domicilio permanente o sede de venta de la autorización: ROSMA HEALTHCARE S. A. De. Zambrana, 28. 28.227 Madrid. 7. 4.5) BULA DE APROBACIÓN DE LA TIENDA TECNICA: Abril 2001. Especialidad farmacéutica. Publicitaria. 2001-2002. P. 100-101.

**Tabla 2. Opciones terapéuticas en las afecciones de garganta**

**Tratamiento sintomático**

*De aplicación local*

- Antisépticos
- Demulcentes
- Anestésicos
- Antiinflamatorios

*De administración sistémica*

- Antipiréticos
- Antiinflamatorios

**Tratamiento etiológico**

Una vez confirmada la etiología bacteriana, se debe instaurar un tratamiento antibacteriano específico

administración se realizarán enjuagues o, a veces, toques con una espátula que incorpora el envase. Se debe mantener la boca abierta durante algunos segundos sin tragar saliva.

- *Gargarismos.* Son preparaciones líquidas de aplicación local destinadas al lavado de la garganta, pero que no deben ser ingeridas. Con la cabeza situada hacia atrás y la solución en la boca, se realizarán gargarismos durante unos 30

**PREGUNTAS QUE HA DE HACER EL FARMACÉUTICO AL PACIENTE**

- ¿Quién es el paciente? Adulto, niño, anciano
- ¿Qué síntomas presenta? Fiebre, dolor, ganglios inflamados, ronquera
- ¿Desde cuándo presenta los síntomas?
- ¿Aparición de forma brusca o gradualmente?
- ¿Presenta alguna afección crónica de tipo respiratorio, renal, cardíaca?
- ¿Ha presentado con anterioridad brotes recurrentes de faringitis o amigdalitis, fiebre reumática?
- ¿Está tomando algún medicamento para alguna patología diferente a la consultada?
- ¿Está la paciente embarazada o en período de lactancia?
- ¿Presenta diabetes?
- ¿Presenta o ha presentado alguna alergia?

segundos. Muchas veces los colutorios pueden hacerse servir como gargarismos.

- *Aerosoles.* Son sistemas polidispersos de fase interna líquida y fase externa gaseosa. Se aplican en forma de nebulizaciones varias veces al día. Son útiles sobre todo en pediatría ya que los niños es difícil que hagan enjuagues o gargarismos correctamente.

- *Comprimidos, pastillas y tabletas.* Estas formas sólidas ejercen una acción local y se deben administrar mediante una dilución lenta y completa en la boca. Debido a que se necesita una disgregación paulatina, se provoca un exceso de saliva que es beneficioso para la afección faríngea, ya que tiene poder antimicrobiano debido a la lisozima que contiene y poder inmunitario por la IgA.

*Principios activos usados en estas formas farmacéuticas*

- *Antiinflamatorios.* Como enoxolona, bencidamida, alfa-amilasa (antiinflamatorio enzimático) y corticoides (hidrocortisona acetato y triamcinolona acetonide).

- *Antisépticos.* Tienen acción frente a microorganismos grampositivos y gramnegativos. No son activos frente a virus. Actúan evitando las complicaciones de las afecciones bucofaríngeas. Son anti-sépticos la clorhexidina, hexetidina, povidona yodada, cloruro de cetilpiridinio, fenol, cineol, timol y formol.

- *Anestésicos locales.* Reducen el dolor en la sintomatología faríngea ya que reducen la sensibilidad de la lengua y garganta. Como anestésicos utilizados en estas preparaciones tenemos: lidocaína, benzocaína, tetracaína, butoformo, clorobutanol.

- *Antibióticos de acción local.* Como la bacitracina, tirotricina, neomicina sulfato, kanamicina sulfato, gramicetina y polimixina B sulfato entre otros.

- *Descongestionantes, demulcentes y expectorantes.* Como el alcanfor, clorofila, gomenol, mentol, terpinol, esencia de pino, eucalipto.

- *Otros componentes utilizados.* Cloruro de decualonio que tiene acción sobre grampositivos y gramnegativos, levaduras y hongos; eugenol por su acción sedante. □

**DATOS BÁSICOS**

Sección para enjuague bucal y gargarismos.

**COMPOSICIÓN**

100 ml de solución contienen: Benzocaina (C<sub>12</sub>H<sub>15</sub>NO) 100 mg

**DATOS CLÍNICOS**

**Indicaciones terapéuticas**  
Alivia local síntomas del dolor e inflamación de la garganta, boca y orofaringe que surgen de forma...

**Precaución y forma de administración**  
Adultos y niños mayores de 16 años: Después de cepillarse los dientes aplicar correctamente la pasta de dientes antes de utilizar este producto. Utilizar 15 ml de Tumor Verde, sin diluir o diluido ligeramente agua o la dosis indicada hasta la edad de 16 años. Aplicar mediante enjuagues en caso de afecciones bucales o nebulizaciones en caso de afecciones de la garganta durante el tratamiento, 2 ó 3 veces al día. Leer el texto detallado después de cada utilización. No sobrepasar las dosis indicadas. No se debe comer ni beber hasta después de 1 hora de utilizar el medicamento.



**Contraindicaciones**  
Hipersensibilidad a alguno de sus componentes. No aplicar en caso de heridas de mucosas, herpes labiales (en especial cuando el paciente sea inmunodeprimido) o eritema multiforme o la eritematosis de sensibilidad. Evitar el uso de alcohol de propanolol.

**Efectividad y precauciones especiales de empleo**  
El uso prolongado del producto puede dar lugar a fenómenos de sensibilización, así como, a irritación y sequedad de la mucosa bucal por consumo excesivo como analgésico. En dicho caso se debe interrumpir el tratamiento o reducir la dosis apropiada. Después de un largo período de tratamiento sin resultados apropiados, o si los síntomas se agravan o aparecen otros o otros síntomas, se debe consultar la atención médica. No se aconseja aplicar en niños menores de 16 años, salvo mejor criterio médico.

**Interacciones con otros medicamentos y otros tipos de interacción**  
No se han observado interacciones con otros fármacos de uso común en la población pediátrica, pero se requiere la posibilidad de utilizarlo junto con otros medicamentos.

**Embarazo y lactancia**  
Junto con los datos de absorción obtenidos son muy pequeños, el producto no debe utilizarse durante el embarazo o la lactancia, salvo mejor criterio médico.

**Almacenamiento y estabilidad**  
El uso habitual de benzocaina, en las dosis indicadas, no tiene la capacidad de causar ni la irritación de mucosas.

**Precauciones adicionales**  
Especialmente en los casos de niños, evitar el contacto local, especialmente de manos, especialmente a la hora de leer, en el lugar de aplicación. Especialmente en niños menores y adolescentes.

**Precauciones especiales**  
Debido a su uso tópico, no se prohíbe que se produzcan cuadros de intoxicación. En caso de ingestión accidental puede producirse irritación gastrointestinal, eritema, dermatitis y sensibilización. No tiene tratamiento específico, distribución proceder a lavado de estómago y a una lavada gástrica.

**DATOS FARMACÉUTICOS**

**Presentación de empaque**  
Solución (E-100), envase, Neobonita Solón, 100 ml (E-100), 100 ml (E-100), 100 ml (E-100), 100 ml (E-100), 100 ml (E-100), 100 ml (E-100), 100 ml (E-100).

**Indicaciones**  
No se han indicadas.

**Indicaciones de farmacología**  
Ver apartado: "Precaución y forma de administración".

**Nombre y domicilio del titular de la explotación:**  
Farma-Lepori, S.A.  
C/ Col 7 - 8 - 08034 Barcelona.

**Presentación y PVP**  
Pacas con 100 ml, solución para enjuague bucal y gargarismos. PVP IVA L. - 4,99 €

**Regimen de posesión y dispensación**  
Sin receta médica. CP

Título de marca registrada.

(\*) P.A. QUIMIC, S.L. (SARNA), J.L. ZIEGLER. Pharmacology of Benzocaine. International Pharmacology 6: 99-107, 1988.

(\*\*) Antimicrobial Activity of Benzocaine, a Non-Steroid Anti-Inflammatory Agent. N.J. Fagan, M.A. El-Mekki. Journal of Chemistry Vol. 4, n.º 37-38, 1992.

